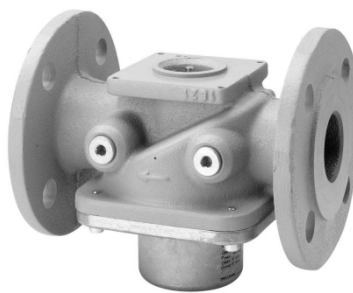




VGG



VGF



VGH

Gázszelepek

VGG...
VGF...
VGH...

- A osztályú egyes szelepek gázútba történő beépítésre
- EN 161 szerinti biztonsági elzárószelepek szelepállítókhoz
- Alkalmasak az I...III gázcsaládokra
- Szelepállítóval működtetett gázszelepek lassan nyitnak és gyorsan zárnak
- Átmenő szelepek, alapesetben zártak
- ½“...NÁ125
- Működtetés az SKP/SKL szelepállítókkal
- SAX31 és AGA60 szelepállítóval működtetett szabályozási beállító szervnek, nem biztonsági elzárószelepnek
- A kiegészítő adatlapokat a szelepállítókhoz lásd a Kivitelnél

A VGG/VGF/VGH és ez az adatlap az eredeti gyártóknak (OEM) készülnek, akik a VGG/VGF/VGH-et a saját termékeikbe szerelik be.

A gázszelepek előnyösen használhatók

- gáztüzelő berendezéseken,
- gázutakban ventillátoros gázégőkhöz

A gázszelep szerepelhet:

- elzárószelepként (SKP1-gyel működtetve),
- zárófunkciós szabályozószelepként (SKP2-vel, SKL25-tel, SKP5-tel vagy SKP7-tel működtetve),
- elzáró- vagy szabályozó szelepként hővisszanyerővel vagy a nélkül szerelt ipari tüzelőberendezések levegőbetáplálásában

Amennyiben a gázszelepet nem az I...III gázcsaládhoz tartozó gázokkal használják, a Siemens nem garantálja a gázszelep élettartamát és ellenállóképességét.

Minden gázszelep tetszőlegesen kombinálható a szelepállítókkal.

Figyelmeztető utasítások



A személyi sérülések, az anyagi károk és a környezeti károk elkerülésére be kell tartani a következő figyelmeztető utasításokat!

- Nem megengedett a gázszelep felnyitása, beavatkozás vagy változtatás végzése!
- Bármilyen megbontás, az alkatrészek helyettesítése és az eredeti kivitelezés módosítása saját felelősségre és saját kockázatra történik.
- Minden tevékenységet (szerelés, telepítés, karbantartás stb.) csak arra kiképzett szakszemélyzet végezhet.
- Ha gázközegben használják, a gázszelepek a biztonsági berendezés elemeit képezik.
- A gázszelepek SAX31-gyel vagy SKL-lel működtetve **nem** használhatók biztonsági berendezésként.
- Esés vagy ütés után nem szabad a gázszelepeket többé üzembe helyezni, mert a biztonsági funkciók még kívülről felismerhető rongálódás nélkül is károsodhatnak.
- A nem megfelelő gáz vagy gázkomponensek használata a biztonsági zárófunkció megszűnéséhez vezet.
- Nem kerülhetnek idegen testek/részecskék a gázszelepbe, mert azok hátrányosan befolyásolhatják a biztonsági zárófunkciót.

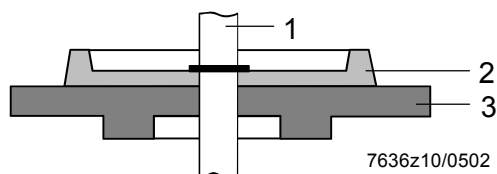
Tervezési utasítások

Profilozás
(csak VGG...P/VGF...P
típusoknál)

A szeleptányérok profilozásával a szelepek különösen alkalmassá válnak szabályozó funkciók ellátására!

Előny:

Jó szabályozási karakterisztika és csekély hajlam belengésre alacsony terhelésnél!



Jelmagyarázat

- | | |
|---|--------------|
| 1 | Orsó |
| 2 | Profilozás |
| 3 | Szeleptányér |

7636z10/0502

Szerelési utasítások

- Tartsa be a mindenkor érvényes, hazai biztonsági előírásokat.
- A felszerelés úgy, mint a szelepállító kicserélése is, történhet gáznyomás alatt.
- Vegye figyelembe a következő szerelési útmutatókat is:

AGA66	M7643.2	74 319 0421 0
VGF	M7636/M7631	431920720
VGF NÁ40...80	M7636.1/M7633	431920500
VGG	M7636/M7631	431920720
VGG1/2" ...3"	M7636.1/M7633	431920500
VGH	M7636/M7631	431920720
VGx10.654	M7636.2	431923450
VGx10.804	M7636.2	431923450

Tömítés/tömítettség

- Ellenőrizze a tömítettséget minden csatlakoztatott komponenssel
- A karimatömítéseket a karimák és a gázszelep közé kell szerelni

Beépítési helyzet

Az alkalmazott szelepállító megengedett beépítési helyzetét kell figyelembe venni, lásd a megfelelő adatlapot.

Átáramlási irány

A gáz áramlási irányának meg kell egyeznie a nyíl irányával a gázszelepen.

Működés

A gázszelep működtetés előtt zárva van és nyit, ha a szelepállító nyitja.

Csak VGG-nél

Gondoskodjon a csatlakozó csövek szerelésénél arról, hogy ne kerüljön fémforgács a gázszelepbe.

Csak VGF/VGH-nál

Ellenőrizze a csavarkötések szilárdságát a karimákon és ezután a tömítettséget az összes csatlakoztatott komponenssel.



Megfelelés az EK-irányelveknek
- Gázkészülékekre vonatkozó irányelv
- Nyomástartó berendezésekre vonatkozó irányelv

2009/142/EK
97/23/EK



ISO 9001: 2008

Tanúsítvány: 00739



ISO 14001: 2004

Tanúsítvány: 38233

Az Egyesült Államokban/Kanadában felhasználható gázszelepeket **U**-val jelöltük (lásd a példát), valamint és és engedélyezettek.

Példa: VGG10.204**U**

Engedélyek a szelepállítóval együtt

Típusok			
VGG10.154P	●	●	---
VGG10.204P	●	●	●
VGG10.254P	●	●	●
VGG10.404P	●	●	●
VGG10.504P	●	●	●
VGG10.804P	●	●	●
VGG10.1541P	●	●	---
VGG10.2041P	●	●	---
VGG10.2541P	●	●	---
VGG10.4041P	●	●	---
VGG10.5041P	●	●	---
VGG10.8041P	●	●	---
VGG10.204	●	●	---
VGG10.254	●	●	---
VGG10.404	●	●	---
VGG10.504	●	●	---
VGF10.404P	●	●	---
VGF10.504P	●	●	---
VGF10.654P	●	●	●
VGF10.804P	●	●	●
VGF10.5041P	●	●	---
VGF10.6541P	●	●	---
VGF10.8041P	●	●	---
VGF10.404	●	●	---
VGF10.504	●	●	---
VGF10.654	●	●	---
VGF10.804	●	●	---
VGH10.18050	●	●	●
VGH10.19050	●	●	●
VGH10.19150	●	●	●

Szervizutasítások

- Minden csere után ellenőrizze a működőképességet és a gázszelep külső és belső tömítettségét.
- A Siemens-gázszelepeket **csak** Siemens-javítóműhelyek javíthatják.
- A VGH gázszelepeket szennyszűrő nélkül szállítjuk. Lásza el a gázszelepeket gázszűrővel az áramlás irányában a gázszelep előtt.

Élettartam

A gázszelep és szeleppárlító kombinációjának tervezett élettartama*

Névleges átmérő	Égőciklusok
≤25 NÁ	200 000
25...80 NÁ	100.000
80...150 NÁ	50.000

az EN 437 (ill. a G260 specifikáció) szerinti gázok használata esetén.

Ennek alapját az EN 161 szabványban meghatározott tartósságvizsgáló tesztek, valamint a megfelelő tesztkörnyezet összeállítása képezik, ahogy azt az alkatrészgyártók európai szövetsége (Afecor) nyilvánosságra hozta (www.afecor.org).

A tervezett élettartam a tüzelőautomatának az adatlapban előírtak szerinti használata mellett érvényes. Amikor a tervezett élettartam az égőciklusok számát vagy a megfelelő használati időt tekintve lejár, a tüzelőautomatát az arra felhatalmazott személyzetnek ki kell cserélni.

* A tervezett időtartam nem a szállítási feltételeknél ismertetett jótállási időtartam.

Ártalmatlanítás



Föltétlenül tartsa be az érvényben lévő helyi törvényeket.

Kivitel

VGG/VGF

A szelepallítóval működtetett gázszelepek árammentes állapotban zártak.

Orsó

Orsójuk a szeleptányér mindkét oldalán vezetett, így biztosított a pontos axiális emelés és a biztos zárás.

Szennyszűrő

A rozsdamentes acélból készült szennyszűrő a bementnél védi a gázszelepet, az ülést és a tányért, valamint az utána kapcsolt készülékeket a szennyeződéstől.

Szelepülés

A profilozott gázszelepeket **P**-vel jelöltük (lásd a példát).

Példa: VGG10.154**P**

VGH

Szelepülés

A gázszelap elfordítható tányérja nem profilozott.

Szelepallítók

A gázszelepek a következő szelepallítókkal kombinálhatók:

Típusjelölés	Adatlapszám	Működés
SKP15	N7643	NYITÁS/ZÁRÁS
SKP25	N7643	NYITÁS/ZÁRÁS értéktartó/arányos nyomásszabályozással
SKP25.7 SQS37-tel	N7643	NYITÁS/ZÁRÁS nyomásszabályozással és elektromos jellel változtatható alapjelmegadással
SKP55	N7643	NYITÁS/ZÁRÁS nyomáskülönbség-szabályozással, jelbemenet → nyomáskülönbség
SKP75	N7643	NYITÁS/ZÁRÁS nyomásviszony-szabályozással, jelbemenet → statikus nyomás
SKL25 (csak levegőre)	N7643	NYITÁS/ZÁRÁS értéktartó nyomásszabályozással, 4...6 másodperces lassú zárás, biztonsági zárófunkció nélkül
SAX31 AGA60-nal	N4501	Folytonos pozíciószabályozás, biztonsági zárófunkció nélkül

Típusismertetés (további típusok kérésre)

Névl. átmérő	Szerkezeti anyag	Megengedett üzemi nyomás mbar-ban		LEVEGŐ térfogatáram Δp = 1mbar, m³/h	Csatlakozások száma		Típusjelölés			
		Európa (EN szerint)	más országok		Mérési pont RP ¼ 2)	Gyújtógáz G ¾ 3)	profilal		profil nélkül	
							mennyiség- beállító fojtás nélkül	mennyiség- beállító fojtással 1)	mennyiség- beállító fojtás nélkül	mennyiség- beállító fojtással 1)
belső menettel, ISO 7/1 szerint										
½"	Alumínium-présöntvény	1200	1200	4,8	4	---	VGG10.154P	VGG10.1541P	---	---
¾"	Alumínium-présöntvény	1200	1200 (1400)*	8,9	4	---	VGG10.204P	VGG10.2041P	VGG10.204	---
1"	Alumínium-présöntvény	1200	1200 (1400)*	13,3	4	---	VGG10.254P	VGG10.2541P	VGG10.254	---
1 ½"	Alumínium-présöntvény	600	600 (1400)*	32,3	4	---	VGG10.404P	VGG10.4041P	VGG10.404	---
2"	Alumínium-présöntvény	600	600 (1400)*	47,4	4	---	VGG10.504P	VGG10.5041P	VGG10.504	---
3"	Szürkeöntvény	600	600 (700)*	85,4	2	2	VGG10.804P	VGG10.8041P	---	---
* Csak Ausztrália										
karimával, NNY16, ISO 7005 szerint										
NÁ40	Szürkeöntvény	600	600	32,3	4	---	VGF10.404P	---	VGF10.404	---
NÁ50	Szürkeöntvény	600	600	47,4	4	---	VGF10.504P	VGF10.5041P	VGF10.504	---
NÁ65	Szürkeöntvény	600	600 (700)*	74	2	2	VGF10.654P	VGF10.6541P	VGF10.654	---
NÁ80	Szürkeöntvény	600	600 (700)*	85,4	2	2	VGF10.804P	VGF10.8041P	VGF10.804	---
* Csak Ausztrália										
High-flow-típusú csapószelepek elforduló tányérral. Nagy záróerő. Szenyszűrő nélküli kivitel, csak gázszűrővel rendelkező berendezésekben használható. Ezeket a gázszelepeket csak Siemens-javítóműhelyek vizsgálhatják át.										
NÁ80	Szürkeöntvény	300	600 (700)*	128,4	4	1	---	---	VGH10.18050	---
NÁ100	Szürkeöntvény	300	400 (700)*	199,5	4	1	---	---	VGH10.19050	---
NÁ125 4)	Szürkeöntvény	250	300 (500)*	277,6	4	1	---	---	VGH10.19150	---
* Csak Ausztrália. SKPx5.xxxFxx típusokkal (alkalmazhatóságot vizsgálni kell)										

Jelmagyarázat (lásd a méretábrákat is)

- | | |
|--|---|
| 1) Ráépített nyomásszabályozóval nem használható | 3) Bemenő oldalon, VGF-nél kétoldalt, oldalanként 1 |
| 2) Kétoldalt a be- és kimenő oldalon. | 4) Csak az SKPx5.xxxFxx típusokra |

Rendelési adatok

Rendeléskor adja meg a gázszelep típusjelölését.

A szelepállítót és a gázszelepet külön csomagolva szállítjuk.

Példa:

1 darab VGF10.654P karimás szelep, NÁ65, profilozással
1 darab szelepállító

Tartozékok



Kézi állítás

AGA61



Adapter SAX31 szelepállítókhoz

2 orsórészből és egy csatlakozókarimából áll.

AGA60



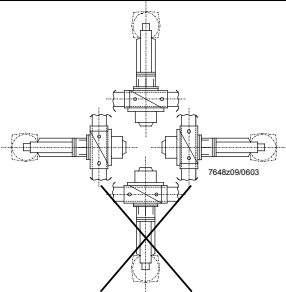
Tömítőkészlet SKP/SKL25-höz

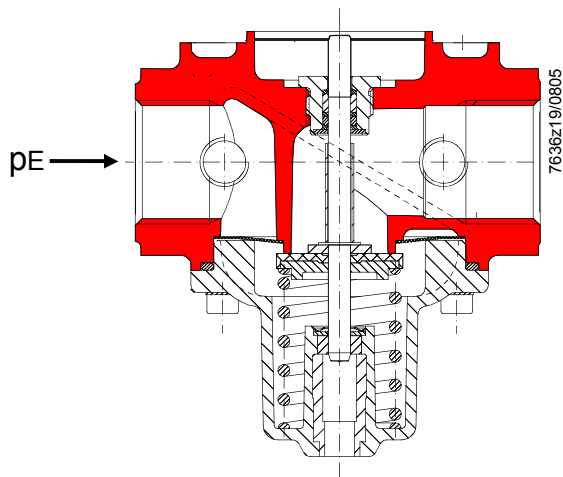
AGA66

- az SKP/SKL25 szelepállító és a gázszelep közé,
- a védettség IP54-ről IP65-re növeléséhez,
- lásd az M7643.2 (74 319 0421 0) szerelési útmutatót.

Csak a VGG10.154, VGG10.204, VGG10.254, VGG10.404 típusokra vonatkozóan:
Az AGA66 használatával a maximális áramlási sebesség 25%-kal csökken.

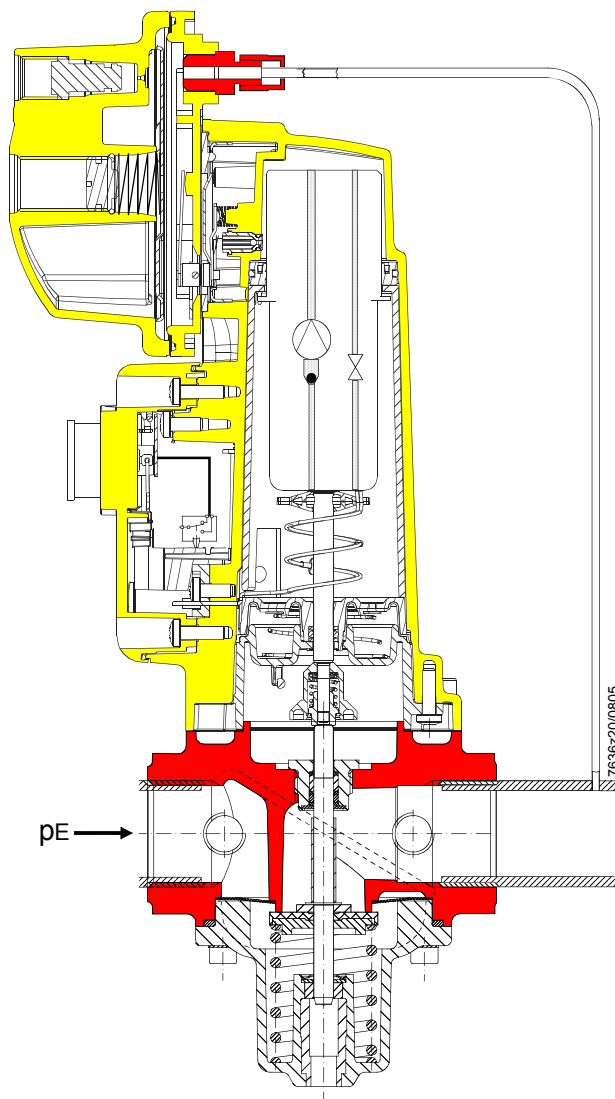
Műszaki adatok

Általános készülékadatok	Szeleposztály szeleppállítóval együtt	Az EN 161 szerint A (kivéve SAX31/SKL-lel)
	Csoport	2 (EN 161)
	Megengedett közeghőmérséklet	0...60 °C
	Súly	Lásd a méretábrákat
	Szerelőkarimák (VGF, VGH)	NNY16, ISO 7005-2 szerint
	Szükséges áramlási mennyiség	Lásd az áramlási diagramot
	Megengedett beépítési helyzet	
Környezeti feltételek		Lásd a szerelési utasításokat
	Üzemi nyomás	Lásd a típusismertetést
	Gázfajták	Alkalmas az 1, 2, 3 gázcsaládok gázaira és levegőre
	Szennyszűrő (csak VGG-hez, VGF-hez)	Beépítve, lyukméret 0,9 mm
	Tárolás	DIN EN 60721-3-1
	Éghajlati feltételek	1K3 osztály
	Mechanikai feltételek	1M2 osztály
	Hőmérséklettartomány	-20...+60 °C
	Nedvesség	<95% rel. páratartalom
	Szállítás	DIN EN 60721-3-2
	Éghajlati feltételek	2K3 osztály
	Mechanikai feltételek	2M2 osztály
	Hőmérséklettartomány	-20...+60 °C
	Nedvesség	<95% rel. páratartalom
	Üzem	DIN EN 60721-3-3
	Éghajlati feltételek	3K3 osztály
	Mechanikai feltételek	3M3 osztály
	Hőmérséklettartomány	-10...+60 °C
	Nedvesség	<95% rel. páratartalom

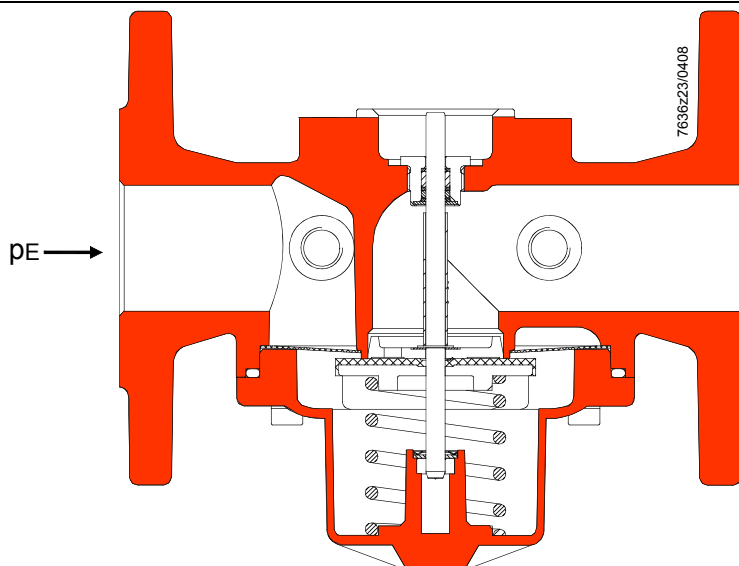


Alkalmazási példa
VGG SKP25-tel

Metszeti ábrázolás
VGG SKP25-tel



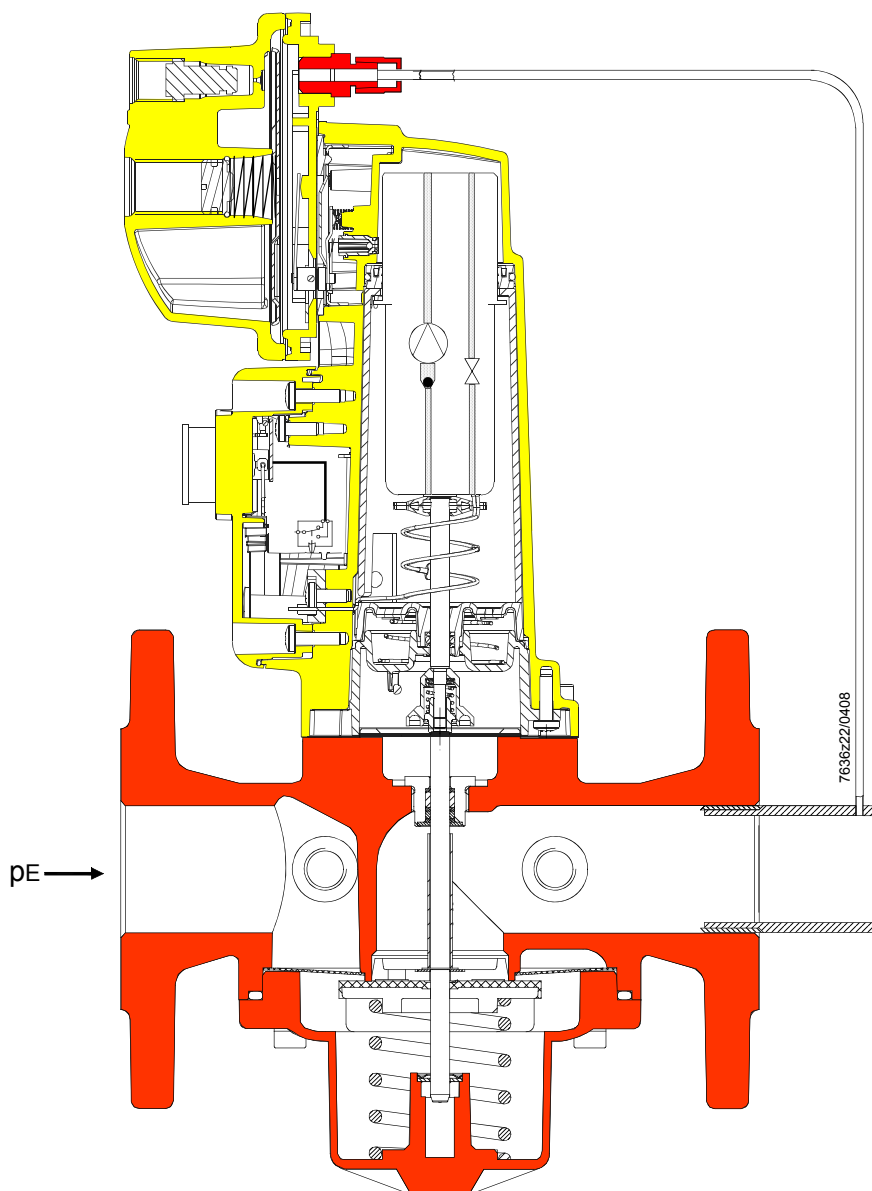
VGF metszete

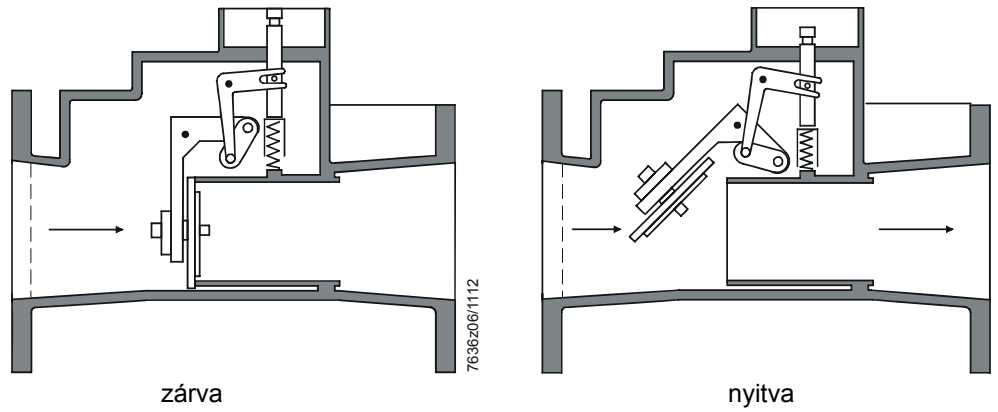


Alkalmazási példa
VGF SKP25-tel

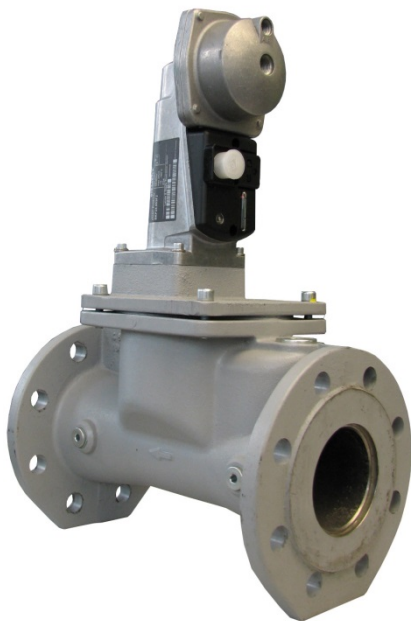


Metszeti ábrázolás
VGF SKP25-tel

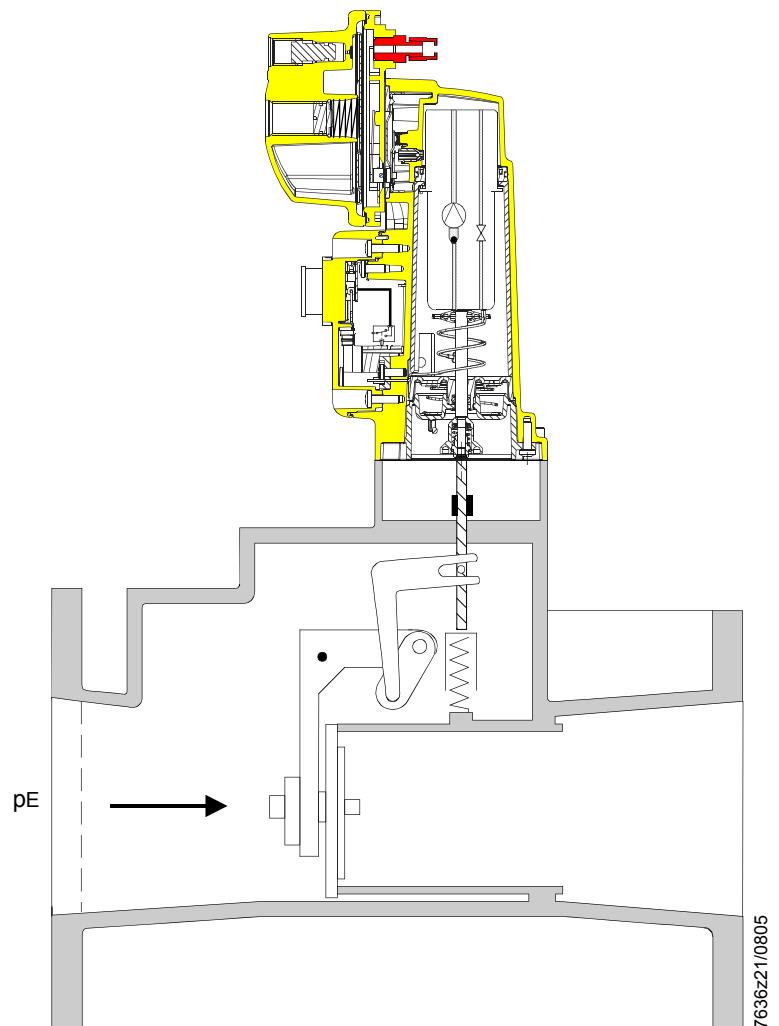


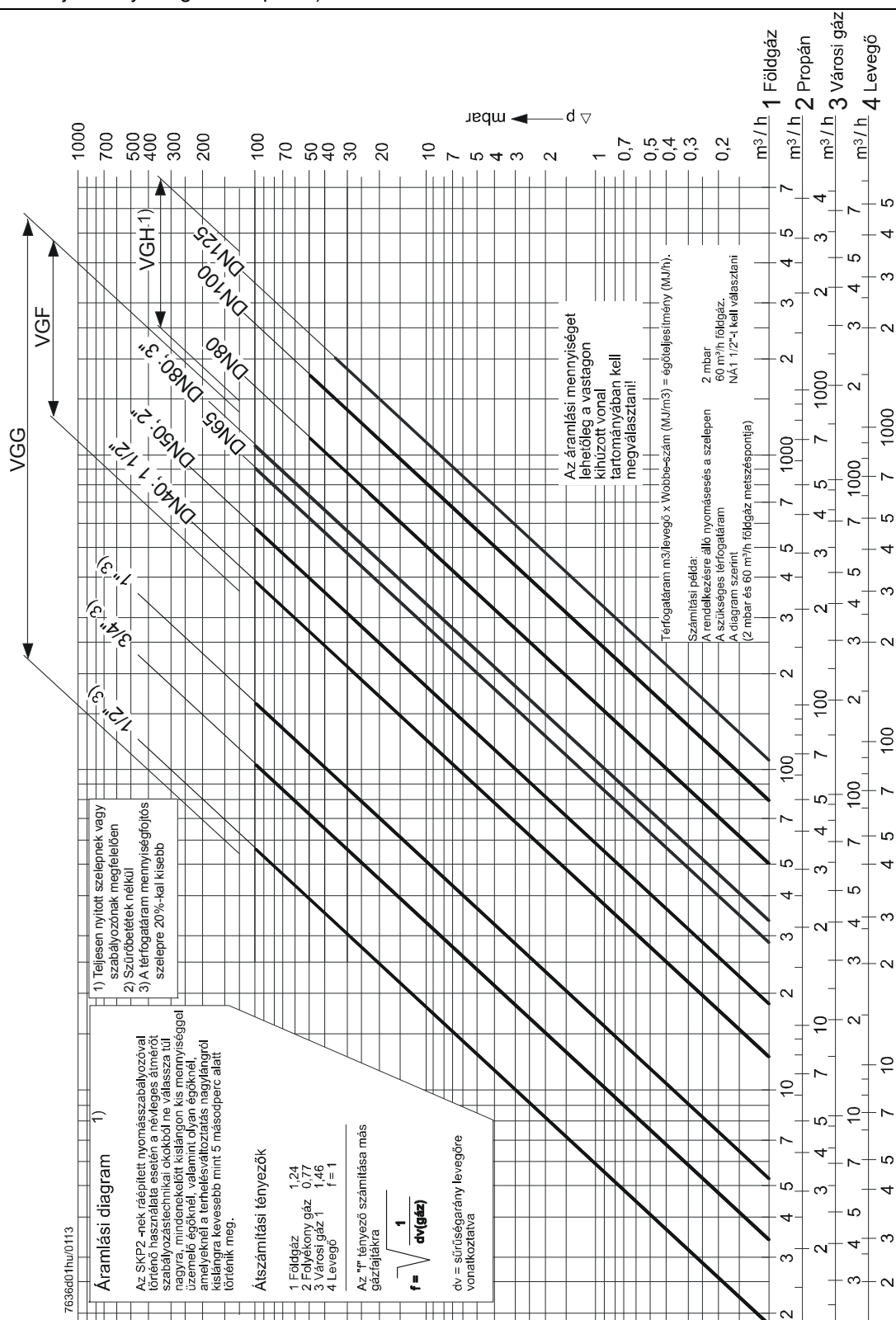


Alkalmazási példa
VGH SKP25-tel



Metszeti ábrázolás
VGH SKP25-tel





Jelmagyarázat

— Maximális térfogatáram-görbék (teljesen nyitott gázszelepnél)

- 1) Az áramlási görbék a szennyszűrő nélküli szelepeknek felelnek meg. A térfogatáram értéke minden alkalmazott szűrővel kb. 8 %-kal csökken.

A vastagon kihúzott görbék az ajánlott nyomásesési tartományoknak felelnek meg. Nagyobb nyomásesésű szelepek zavaró áramlási zajt keltenek. A vastagon kihúzott görbeszakaszon kívül eső használat áramlási zajt okozhat!



Figyelem!

- Válasszon szorosan méretezett névleges szelepátmérőt kislángon kis mennyiséggel működő égőknél (lásd a szelepállítók adatlapjait).
- Ha a gáznyomás túllépi a legnagyobb megengedett üzemi nyomást, redukálja azt egy eléje kapcsolt nyomásszabályozóval.
- A nyomásvesztés (maximális térfogatáram-görbék) teljesen nyitott gázszelephez tartozik.

A levegőmennyiség átszámítása a megfelelő gáz mennyiségre (földgáz)

Skálaértelmezés

Abszcissza	Közeg térfogatárama (QG) m³/h- ban	sűrűségarány (dv) levegőre vonatkoztatva	Átszámítási tényező $f = \sqrt{\frac{1}{d_v}}$
1	Levegő	1	1
2	Földgáz	0,61	1,28
3	Propán	1,562	0,8
4	Városi gáz	0,46	1,47

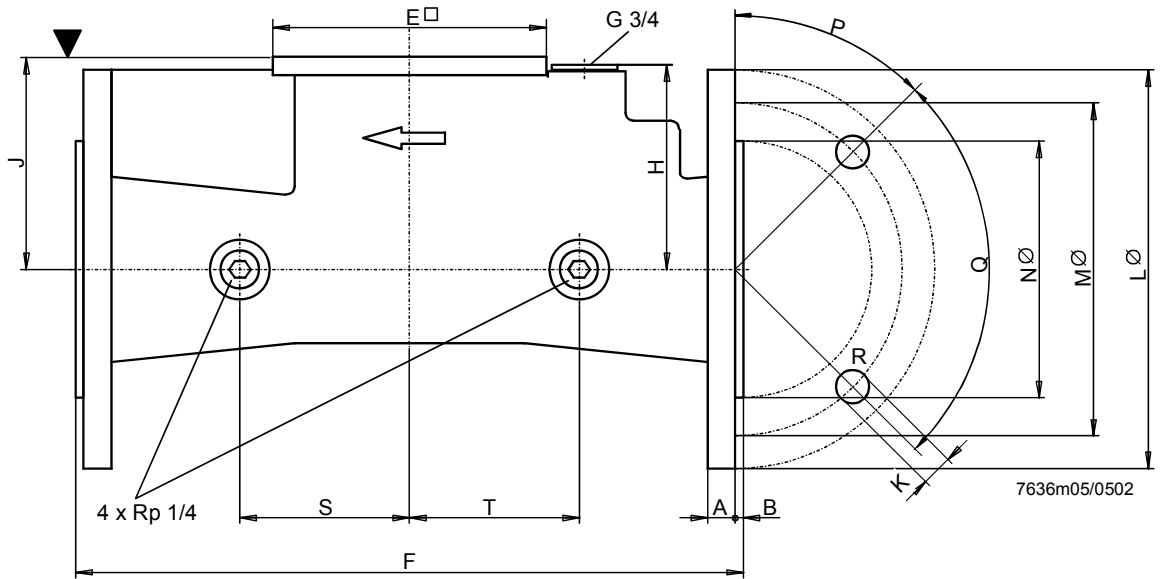
Átszámítás levegőre (m³/h) más
gázfajtákról:

$$Q_L = \frac{Q_G}{f}$$

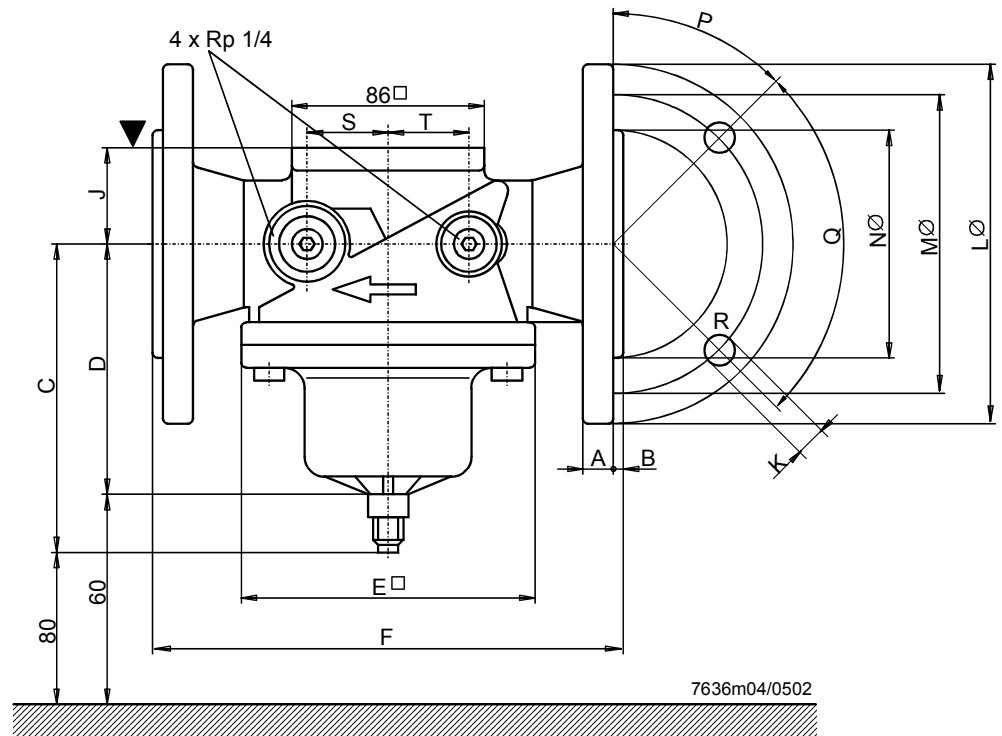
Q_L = levegőmennyiség m³/h-ban, amelyik ugyanakkora
nyomásesést okoz, mint **Q_G**.

Integrált szabályozós szelepállítókkal működtetve - szabályozástechnikai okokból - a
névleges átmérőt nem kell túl nagyra választani.

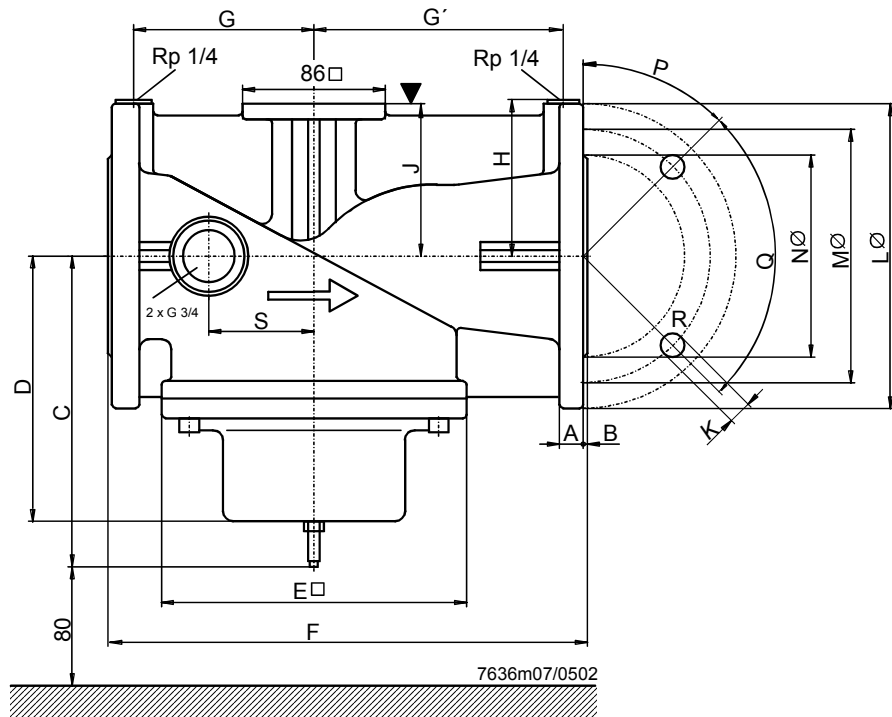
VGH/NÁ80...125



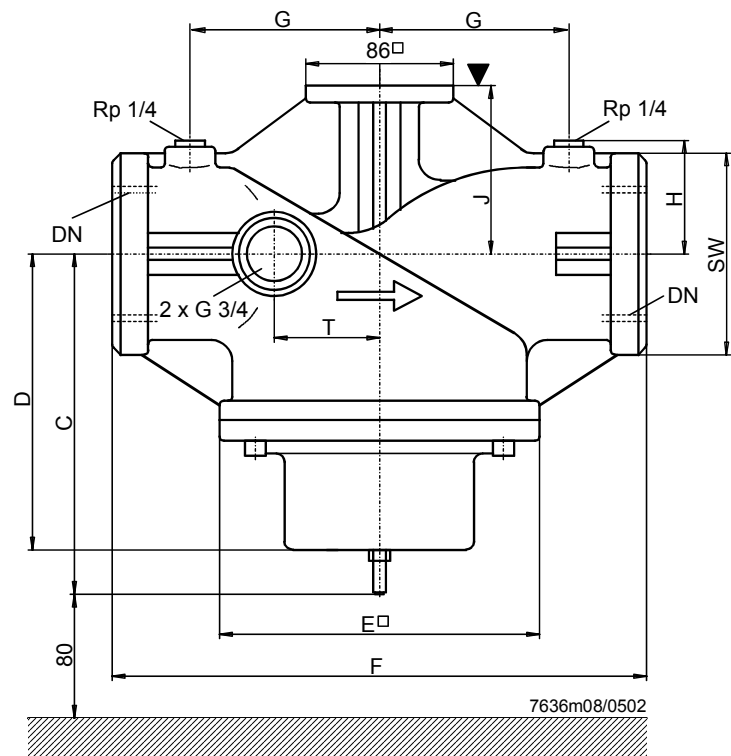
VGF/NÁ40...50



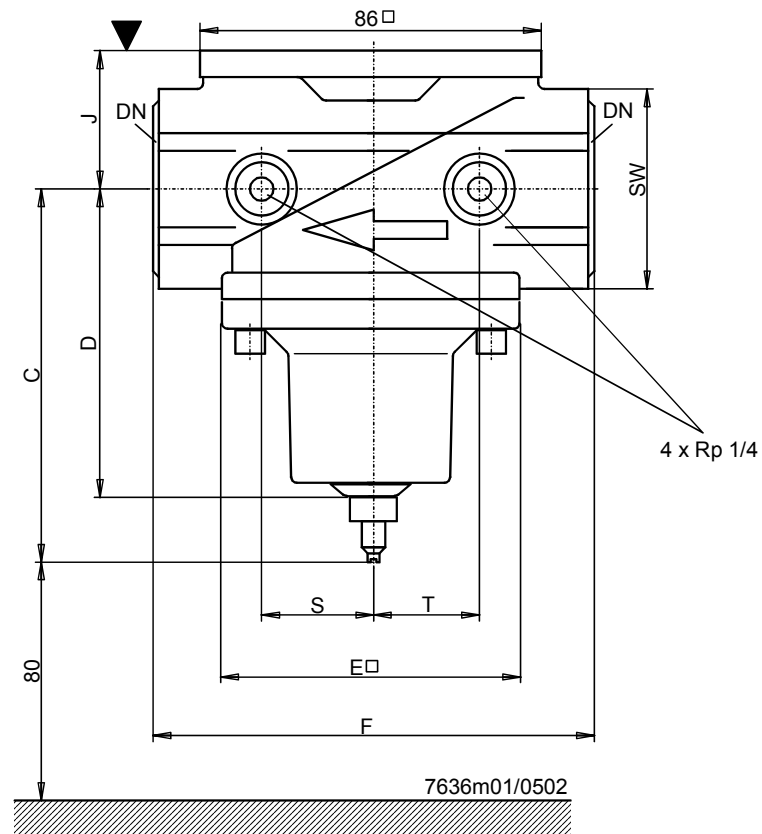
VGF/NÁ65...80



VGG/3"



VGG 1/2" ...2"



▼ Szelepállító illesztőfelülete, ill. AGA60 adapterkarima SAX31-hez

Méretábrázat

Típus	NÁ 1)	A	B	C 2)	D 3)	E □	F	G	G'	H	J	K	L Ø	M Ø	N Ø	P	Q	R	S	T	SW*	kg
VGG10.15...	1/2"	---	---	96	79	80	109	---	---	---	32	---	---	---	---	---	---	---	28	31	46	0,8
VGG10.20...	3/4"	---	---	96	79	80	109	---	---	---	32	---	---	---	---	---	---	---	28	31	46	0,8
VGG10.25...	1"	---	---	96	79	80	109	---	---	---	32	---	---	---	---	---	---	---	28	31	46	0,75
VGG10.40...	1 1/2"	---	---	126	102	126	150	---	---	---	41	---	---	---	---	---	---	---	34	34	60	1,4
VGG10.50...	2"	---	---	130	107	126	170	---	---	---	50	---	---	---	---	---	---	---	34	34	75	1,95
VGG10.80...	3"	---	---	191	163	185	310	110	110	68	100	---	---	---	---	---	---	---	---	62	120	13,4
VGF10.40...	DN40	13	3	126	102	126	200	---	---	---	41	19	150	110	88	45°	90°	4	36	36	---	6
VGF10.50...	DN50	13	3	130	107	126	230	---	---	---	50	19	165	125	102	45°	90°	4	42	42	---	7,5
VGF10.65...	DN65	16,5	3	191	163	185	290	108	108	95	92	19	185	145	120	45°	90°	4	---	---	---	15,3
VGF10.80...	DN80	19	3	191	163	185	310	118	118	102	100	19	200	160	131	22,5°	45°	8	---	---	---	17,9
VGH10.180...	DN80	15	3	---	---	160	310	102	102	105	159	19	200	160	131	22,5°	45°	8	95	95	---	16,3
VGH10.190...	DN100	16	3	---	---	160	350	102	102	105	166	19	220	180	157	22,5°	45°	8	95	95	---	18,6
VGH10.191...	DN125	3	3	---	---	160	400	102	102	121	174	19	250	210	187	22,5°	45°	8	95	95	---	23,4

NÁ Névleges átmérő, közegecsatlakozás dimenziója

1) Karima ISO 7005-2 szerint

2) Mennyiségbeállító fojtással

3) Mennyiségbeállító fojtás nélkül

R Furatok száma, a karima- és menetszabványokat lásd a gázszelepek típusismertetésénél

* Kulcsnyílás